

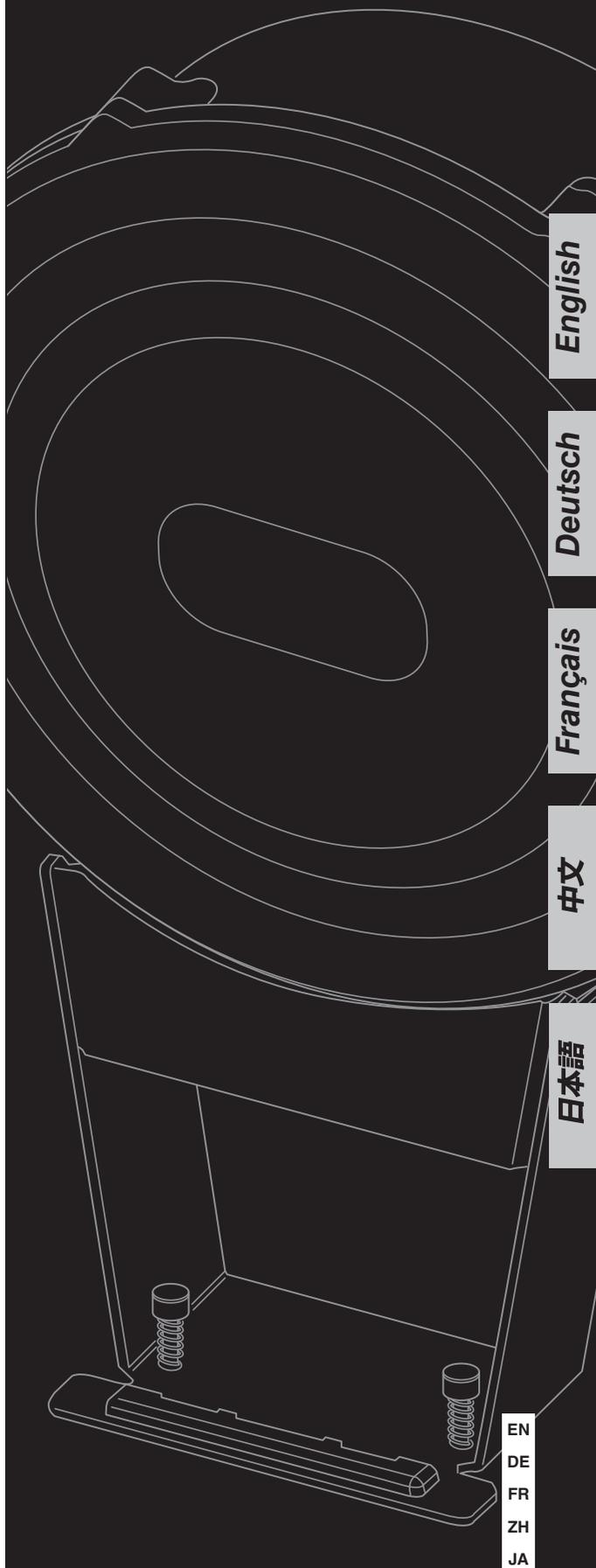


DTX
drums

ELECTRONIC DRUM PAD

KP125W

Owner's Manual
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
使用说明书
取扱説明書



English

Deutsch

Français

中文

日本語

EN
DE
FR
ZH
JA

注意事项 使用前请仔细阅读

以下所述注意事项的目的在于确保安全使用本产品，而无需担心对您或其他人员造成意外伤害或造成财产损失。此外，为了表示任何人身伤害或不当操作造成的损坏的严重性和急切性，这些注意事项被分成警告和小心两类。注意事项附带的说明对于确保安全尤为重要，因此请务必严格遵照这些说明操作。

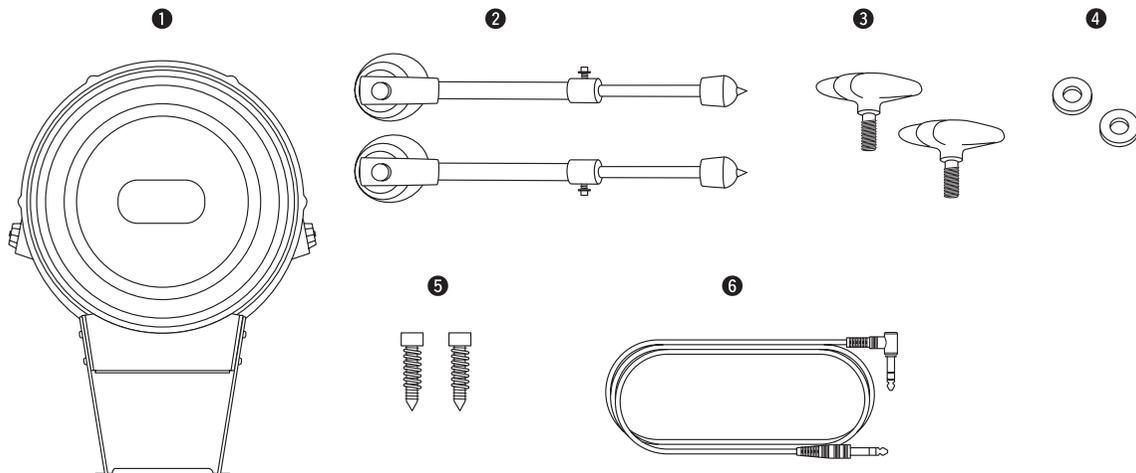
*：在阅读完本使用说明书之后，请务必将其存放在安全方便的地方，以便将来查阅。

| | |
|---|--|
|  警告 | <p>请务必遵循下述基本注意事项，以免可能因触电、短路、损坏、着火或其它意外而导致严重人身伤害，甚至死亡的危险。这些注意事项包括但不限于下列情况：</p> |
| | <ul style="list-style-type: none"> • 组装本产品（即，将底座或脚踏板连接到主体上时）时，请避免挤压、碰撞或伤到手指、双脚或其他身体部位。 |
| | <ul style="list-style-type: none"> • 本产品底座和支腿上的防滑制动器的顶部很尖锐。因此，为了避免受伤，使用这些物件时，应特别注意。 |
| | <ul style="list-style-type: none"> • 请勿在倾斜、不稳的平台或任何其它不安全的平面上安装本产品。若不遵守此注意事项，本产品可能会翻倒或跌落，造成人身伤害或设备损坏。 |
| | <ul style="list-style-type: none"> • 安装本产品时，请务必牢牢拧紧固定螺栓和其它紧固件。此外，应立即拧紧松开的螺栓。若不遵守上述注意事项，本产品可能会翻倒或跌落，造成人身伤害或设备损坏。 |
| | <ul style="list-style-type: none"> • 安装本产品时，请务必安全排布连接线及类似线缆。如果有人被连接线绊倒，则本产品可能会翻倒并造成人身伤害。 |
| | <ul style="list-style-type: none"> • 不得对本产品进行拆卸或改装。否则可能会造成人身伤害或故障。 |
|  小心 | <p>为了避免您或周围他人可能发生的人身伤害、设备或财产损失，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：</p> |
| | <ul style="list-style-type: none"> • 请勿爬在本产品上并避免在其上放置重物。否则可能会造成故障。 |
| | <ul style="list-style-type: none"> • 避免在高温（即，直射阳光下、靠近取暖器的地方或密闭的车辆中）或高湿的地方（即，浴室或潮湿天的室外）使用或存放本产品。否则可能会造成翘曲、褪色、故障或损坏。 |
| | <ul style="list-style-type: none"> • 避免使用有机溶剂、涂料稀释剂或酒精清洁本产品，因为这些物质可能会造成翘曲和褪色。我们建议您使用柔软干布擦去灰尘或使用拧干的湿布擦拭干净。如果本产品很脏，请使用蘸有中性清洁剂并拧干的布擦去污垢。接着，使用浸水并拧干的布擦去清洁剂。 |
| | <ul style="list-style-type: none"> • 连接和断开连接线时，请务必抓住插头而不是连接线。此外，请避免在连接线上放置重物，且不可让连接线接触到尖锐边缘及类似物体。否则可能会造成连接线断裂和意外断开连接。 |

包装内容

*: 如果已购买了打击垫组, 请参考其附带的装配说明书。

- KP125W: ① KP125W 打击垫 x 1、② 支腿 x 2、③ 翼形螺栓 x 2、④ 垫圈 x 2、⑤ 防滑制动器 (包括弹簧) x 2、⑥ 立体声拾音线 x 1、⑦ 使用说明书 (本说明书) x 1



规格

■ KP125W 大鼓垫

- 尺寸 (组装后): 480 (长) x 220 (宽) x 510 (高) mm ● 重量: 6.2 kg
- 感应方式: 压电触发传感原件 x 1 ● 输出接口: 标准立体声拾音插孔
- 输入接口: 标准单声道拾音插孔

*: 本使用说明书中的规格及介绍仅供参考。Yamaha 公司保留随时更改或修订产品或规格的权利, 若确有更改, 恕不事先通知。由于每个地区的产品规格、硬件和选购件不一定相同, 请与您的 Yamaha 经销商确认。

组装 KP125W

1. 如下图所示，将各支腿①上的标记对准支腿座②上的标记。

在各翼形螺栓③上放置垫圈④，然后牢牢拧紧翼形螺栓将支腿固定到打击垫单元上。

注 演奏 KP125W 时，放下防滑制动器⑤、⑥，以便抓紧平台或地板。但是，如果不允许在地板表面上留下记号或刮伤，请收回防滑制动器⑤并通过旋转罩在其外的橡胶支腿收回防滑制动器⑥的尖端。当按照上述方式收回防滑制动器时，演奏期间打击垫单元更容易移动。因此，我们建议您使用地垫等类似物品来保护地板。



小心

- 防滑制动器的尖端很锋利。因此，旋转橡胶支腿时，请特别小心。

2. 将脚踏板连接到 KP125W。



小心

- 连接或断开脚踏板连接时，请务必用手支撑 KP125W 单元以防止其翻倒。

3. 调节支腿长度。

用鼓键松开各螺栓⑦，并在连接了脚踏板的情况下设定支腿长度，使得 KP125W 的打击面垂直。当此步骤完成后，请牢牢拧紧螺栓⑦。

注 调节支腿长度后，踩下脚踏板并查看敲击打击垫时打击垫单元和 KP125W 单元之间的是否接触。如果接触到了，则重新调节支腿长度并牢牢拧紧螺栓⑦。

4. 调节脚踏板位置及脚踏板敲击器⑧的长度，使得敲击器接触到打击垫⑨的中央位置。

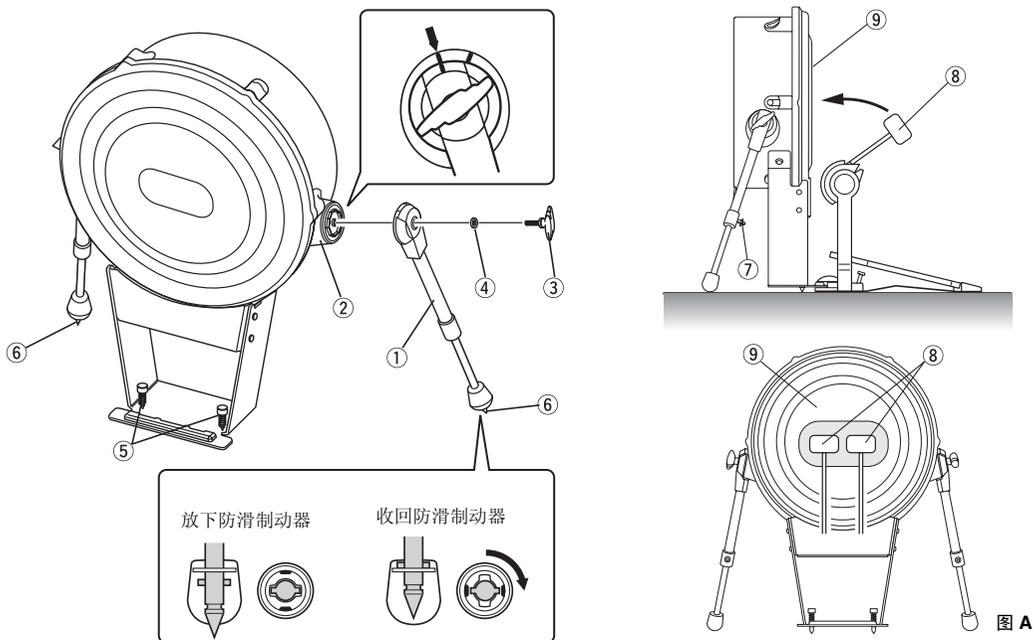
注 在 KP125W 上可使用双脚踏板（和 Yamaha DFP 系列一样）。如果使用双脚踏板，则调节脚踏板的位置以及 2 个敲击器⑧的长度，使得 2 个敲击器之间的中心点与打击垫⑨的中心位置重合，如图 A 所示。



小心

- 存放注意事项

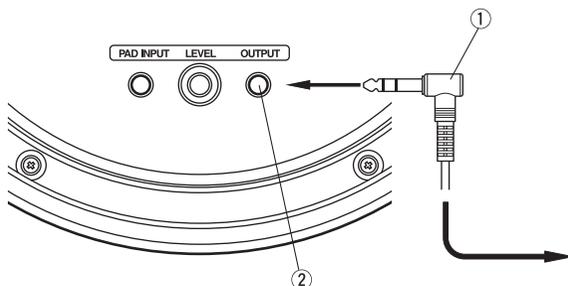
如果在没有连接脚踏板的情况下存放 KP125W，则务必断开与音源模块相连的连接线，并将打击面朝外平放打击垫单元。如果不遵照上述注意事项，则 KP125W 单元可能会翻倒并损坏连接线。



进行连接

使用立体声拾音线①（附带）将 KP125W 的 OUTPUT 插孔② 连接到 DTX 系列音源模块的相应输入插孔。务必将连接线的 L 形端连接到 KP125W。

- 注 • 在音源模块上，将相应的打击垫类型设定为大鼓垫。设定任何其它打击垫类型可能会发生意外情况，如双触发（单次敲击产生 2 个声音）。详细情况，请参阅音源模块附带的使用说明书。
- 如果将 KP125W 用作不连接选购打击垫的单独打击垫，单声道拾音线也可用于连接音源模块。



● 连接选购打击垫

KP125W 上附带的 PAD INPUT 插孔③ 可用于添加额外的单声道打击垫（另售）。若要连接，请用单声道或立体声拾音线将选购单声道打击垫上的触发器输出接口连接到 PAD INPUT 插孔。

- 注 • 当通过 PAD INPUT 插孔 e 将音源连接到 KP125W 时，最合适的触发器输入插孔将取决于所使用的模块类型。具体来说，KP125W 应连接到如下所示的触发器输入插孔。

DTX900 和 DTXTREME III: 10/11

DTX-MULTI 12: 14/15 或 16/17

DTXPRESS IV: 8/9、2/10、3/11 或 4/12

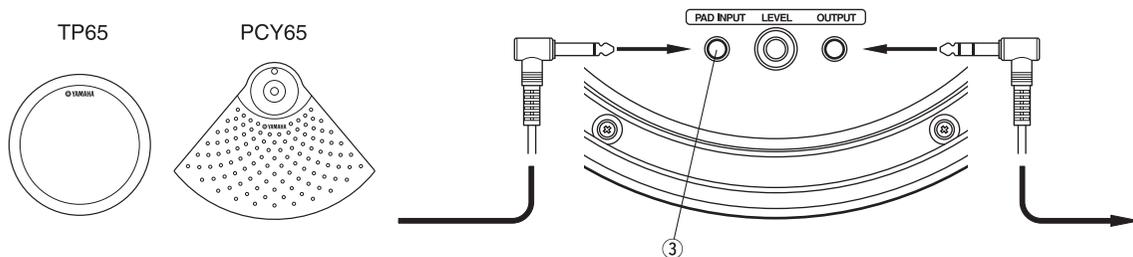
DTXPLOERER: 8/9

DTXTREME 和 DXTREME IIs: 9/10 — 15/16

DTXPRESS 和 DTXPRESS II/III: 9/10

DTX 2.0 版: 9/10 或 11/12

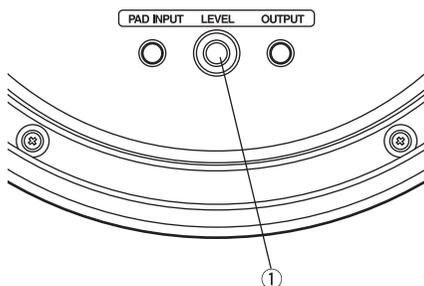
- 如果带有鼓边开关（PCY65S 等）的打击垫与 PAD INPUT 插孔相连，则无论鼓边部分是否分配了音色，鼓边部分都不会发出声音。此外，也不支持使用鼓边开关的特殊功能（如闷音和静音）。



调节输出电平

顺时针旋转音量调节器①可调高 KP125W 输出的触发信号的电平，而逆时针旋转则调低电平。务必根据敲击打击垫的力度、所需的动态范围（即，最高音量和最低音量之间的差）以及所使用的 DTX 系列音源模块的类型调节最合适的电平。

注 如果在 KP125W 连接至 DTX 系列音源模块的情况下演奏最强音 (ff)，则应将模块触发器设定画面上的增益电平调节为所显示的输入电平的 90% 到 95% 之间。详细情况，请参阅音源模块附带的使用说明书。过高的输出电平可能会产生意想不到的情况，如动态范围下降和双触发（单次敲击产生 2 个声音）。



故障排除

未产生声音或音量过低。

- 务必用附带的立体声拾音线将 KP125W 正确连接到 DTX 系列音源模块。（参见“进行连接”。）
- 查看打击垫的输出电平。如果电平过低，则使用电平调节器增大电平。（参见“调节输出电平”。）

单次敲击产生 2 个或多个声音（即，双触发）。

- 查看打击垫的输出电平。如果电平过高，则使用电平调节器减小电平。请注意，当由于输入到音源模块的信号在较长时间内保持较高水平造成输出电平过高，则将产生触发 2 个或多个声音。（参见“调节输出电平”。）
- 查看 KP125W 单元的垂直位置。如果其离开了原来的位置，请重新调节支腿长度来进行修正。

有关更多故障排除的方法，请参阅 DTX 系列音源模块附带的使用说明书。如果您仍旧无法找到解决问题所需的信息，请联系 Yamaha 经销商或本说明书末尾的客户支持中心寻求帮助。



Yamaha Electronic Drums web site:
<http://dtxdrums.yamaha.com>

Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Digital Musical Instruments Division
© 2009-2010 Yamaha Corporation

WR91130 011PO***.*-01B0
Printed in Indonesia